



ISTITUTO NAZIONALE DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA

il Direttore

**Istituto Nazionale di Geofisica
e Vulcanologia
AOO INGV**

Protocollo Generale - U

N. 0013852

del 30/09/2019



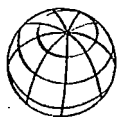
Gestione WEB

Ai Direttori di Dipartimento
Ai Direttori di Sezione
Al Direttore delle Direzioni Centrali
Al Responsabile del Centro Servizi per il coordinamento delle attività
a supporto della Ricerca
Al Dott. Sandro RAO
Al Centro Servizi Contabilità e Bilancio
Alla Segreteria della Presidenza

Oggetto: Pubblicità atti

Si notifica in copia l'allegata Delibera n. 189/2019 del 09/09/2019 – Allegato Q al Verbale n. 07/2019 concernente: Accordo di collaborazione tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV) e la Fondazione "PARSEC" – Parco delle scienze e della cultura".

Dott. Giovanni TORRE



Delibera n. 189/2019

Allegato Q al Verbale n. 07/2019

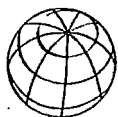
Oggetto: Accordo di collaborazione tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV) e la Fondazione "PARSEC - Parco delle scienze e della cultura".

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- VISTO il Decreto legislativo 29 settembre 1999, n. 381, concernente la costituzione dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV);
- VISTO il Decreto Leg.vo 25/11/2016, n. 218, concernente "Semplificazione delle attività degli Enti Pubblici di Ricerca ai sensi dell'art. 13 della Legge 7/08/2015, n. 124";
- VISTO lo Statuto dell'INGV, approvato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 372/2017 del 9 giugno 2017, come modificato con Delibere del Consiglio di Amministrazione n. 424/2017 del 15 settembre 2017 e n. 501/2017 del 21 dicembre 2017, pubblicato sul Sito WEB istituzionale (Avviso di emanazione pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie generale - n. 27 del 2 febbraio 2018), in particolare, l'art. 8, comma 6, lettera f), il quale prevede che il CdA *"omissis....delibera la partecipazione a società, fondazione e consorzi, nonché la stipulazione di accordi con organismi nazionali, europei e internazionali"*;
- VISTO il Regolamento di Organizzazione e Funzionamento dell'INGV, emanato con Decreto del Presidente n. 45/2018 del 21/2/2018, pubblicato sul Sito WEB istituzionale, e, in particolare, l'art. 39 il quale disciplina le *Collaborazioni con soggetti esterni*, stabilendo al primo comma che: *"I rapporti di collaborazione nell'attività di ricerca tra l'Ente e soggetti pubblici e privati, italiani e stranieri sono regolati attraverso contratti aventi come riferimento di massima la seguente tipologia: protocolli d'intesa, accordi di programma quadro, convenzioni operative"*;
- VISTO il Regolamento del Personale emanato con Decreto del Presidente n. 118/2018 del 14/5/2018, pubblicato sul Sito WEB istituzionale;
- VISTO il Regolamento di Amministrazione, Contabilità e Finanza, emanato con Decreto del Presidente n. 119/2018 del 14/5/2018, pubblicato sul Sito WEB istituzionale;
- TENUTO CONTO che le parti considerano di fondamentale importanza tale collaborazione avente a oggetto manutenzione e potenziamento del sistema di monitoraggio sismometrico nella Regione Toscana e aree limotrofe;
- VALUTATA, dunque, l'opportunità di sottoscrivere l'Accordo di collaborazione con la Fondazione "PARSEC - Parco delle scienze e della cultura";
- VISTO il Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2019;
- VISTO il parere favorevole del Direttore di Dipartimento e del Direttore di Sezione,

DELIBERA

ST *[signature]*



DELIBERA

L'approvazione dello schema dell'Accordo di collaborazione tra l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV) e la Fondazione "PARSEC - Parco delle scienze e della cultura", allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale (all.1).

Viene dato mandato al Presidente dell'INGV alla sottoscrizione definitiva dell'atto in questione.

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

Roma, 09/09/2019

La segretaria verbalizzante
(Sig.ra Silvana TUCCI)

Silvana Tucci

IL PRESIDENTE
(Prof. Carlo DOGLIONI)

ACCORDO DI COLLABORAZIONE

TRA

L'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia, con sede in Roma, via di Vigna Murata 605, di seguito denominato INGV, CF n. 06838821004, rappresentato dal Prof Carlo Doglioni, nato a il, in qualità di Presidente,

E

la fondazione "PARSEC - Parco delle scienze e della cultura" con sede in Prato via di Galceti, 74, di seguito denominata fondazione PARSEC, CF n. 92041050482, rappresentata dalla Dott. Tatiana Mancuso nata a Prato (PO) il 10/11/1973 c.f. MNCTTN73S50G999V in qualità di Presidente,

PER

LA COLLABORAZIONE ALLA MANUTENZIONE ED AL POTENZIAMENTO DEL SISTEMA
DI MONITORAGGIO SISMOMETRICO NELLA REGIONE TOSCANA ED AREE
LIMITROFE.

Premesso

- 1) Che il Decreto Legislativo n. 381 del 29 settembre 1999 ha costituito l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia e, all'art. 2 comma 1, 2 e 3, ne definisce le attività;
- 2) Che l'INGV è il centro primario della ricerca scientifica nazionale in ambito geofisico e vulcanologico;
- 3) Che l'INGV ha compiti di monitoraggio e sorveglianza sismica e vulcanica del territorio italiano e sviluppa ricerche e attività in questi ambiti e nel settore ambientale anche in collaborazione con i centri di ricerca nazionali e internazionali; ricerche finalizzate alle conoscenze della struttura crostale dell'Italia, attraverso tecniche di geofisica di prospezione attiva e passiva;
- 4) Che l'INGV è componente del Servizio Nazionale di Protezione Civile ai sensi della legge 24 febbraio 1992, n.225, come innovato dal Decreto Legislativo n.1 del 2 gennaio 2018, Codice della protezione civile;
- 5) Che l'INGV, così come previsto dal proprio Statuto, in particolare all'art. 2, comma 2, "*... (omissis)... tenuto conto degli obiettivi strategici fissati a livello nazionale ed europeo e delle linee d'indirizzo del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (MIUR), opera mediante le proprie strutture centrali e territoriali e svolge ricerca scientifica, attività istituzionale di sorveglianza, monitoraggio, alta formazione e diffusione della cultura scientifica*";
- 6) Che l'INGV, così come previsto dal proprio Statuto, in particolare all'art. 2, comma 2, lettera b), "*... (omissis)... può stipulare accordi e convenzioni per la fornitura dei dati, elaborazione e consulenze di elevato valore scientifico e tecnologico a favore di enti di ricerca pubblici e privati, pubbliche amministrazioni, enti locali e soggetti privati*";
- 7) Che il regolamento di Organizzazione e Funzionamento dell'INGV, emanato con Decreto del Presidente n. 45 del 21/02/2018 e pubblicato sul sito istituzionale dell'ente in data 16/05/2018, prevede la possibilità di pervenire a forme di collaborazione con enti pubblici e privati, sia per quanto riguarda le attività di ricerca e monitoraggio sia per lo svolgimento di specifiche attività di servizio, nell'ambito del perseguimento delle proprie finalità;
- 8) Che l'INGV è preposto su incarico della Protezione Civile alle attività di sorveglianza sismica

- continua (h24) su tutto il territorio, attraverso la rete sismica nazionale (RSN);
- 9) Che l'INGV ha fra le proprie finalità quella di promuovere e sviluppare ricerche in campo sismologico e vulcanologico, valorizzando nel contempo l'antica e prestigiosa tradizione scientifica e culturale italiana in questo settore;
 - 10) Che l'INGV ha implementato nuove stazioni di rilevamento della sismicità, ove utile e necessario, affidandone la gestione a istituti di ricerca già residenti in loco e di lunga tradizione nel campo delle osservazioni sismiche, con contributi per lo svolgimento delle operazioni di registrazione e trasmissione dei dati all'INGV;
 - 11) Che la fondazione PARSEC è un ente senza fine di lucro a totale partecipazione pubblica nato dalla fusione del Centro di Scienze Naturali di Prato con la fondazione Prato Ricerche; socio unico è il Comune di Prato;
 - 12) Che attraverso la fusione di cui al precedente punto (11), la fondazione PARSEC ha quindi acquisito tutte le attività di natura sismologica gestite dalla fondazione Prato Ricerche, che a sua volta aveva ereditato il patrimonio documentale e la strumentazione dell'Osservatorio sismologico San Domenico, attivo a Prato fin dal 1930;
 - 13) Che, nel periodo 1990-2017, la Prato Ricerche ha operato in regime di convenzione onerosa con ING prima e INGV poi, per lo sviluppo e la gestione della propria rete sismometrica locale operante nell'area del Mugello e attualmente denominata Rete Sismometrica della Toscana Nord Orientale (RSTNO);
 - 14) Che la fondazione PARSEC, che non persegue scopi di lucro, si propone come fine statutario (Art. 2) *'...di svolgere attività di studio, ricerca didattica e scientifica di base e applicata, educazione e difesa ambientale e protezione civile'*, operando nei seguenti settori [...]: Scienze Naturali, Scienze della Terra, [...], Museologia e Museografia, Studio delle catastrofi naturali, previsione e prevenzione delle condizioni di rischio, pianificazione, gestione e monitoraggio dell'ambiente e del territorio, protezione civile e ambientale;
 - 15) Che la fondazione PARSEC, per il raggiungimento dei suoi scopi scientifico-culturali, può intraprendere attività di collaborazione con altri enti scientifici, pubblici e privati, aventi scopi affini o strumentali ai propri;
 - 16) Che la fondazione PARSEC esercita le sue funzioni proseguendo le attività legate alla fondazione Prato Ricerche, con particolare riferimento alla gestione e manutenzione della Rete Sismometrica della Toscana Nord Orientale, della quale alcune stazioni sono da tempo condivise con la RSN dell'INGV;
 - 17) Che, nell'ambito delle passate convenzioni di cui al precedente punto (13), il personale della fondazione PARSEC ha sempre collaborato con l'INGV alla manutenzione delle stazioni della RSN ubicate in Toscana;
 - 18) Che la fondazione PARSEC dispone di documentazione sismologica storica inedita derivata dall'attività dell'Osservatorio San Domenico prima e dell'Istituto Geofisico Toscano poi, di grande interesse per l'intera comunità scientifica nazionale;
 - 19) Che la fondazione PARSEC, in una sezione del Museo di Scienze Planetarie, possiede una sala espositiva specificatamente dedicata alla sismologia, dove sono raccolti strumenti storici dell'osservatorio ed una tavola vibrante di 2 m x 4 m in grado di riprodurre il moto sismico bidimensionale di terremoti reali, utilizzata principalmente per laboratori didattici con scuole di ogni ordine e grado;
 - 20) Che l'INGV ha pubblicato sul proprio sito web istituzionale una manifestazione d'interesse mirata all'individuazione di un soggetto giuridico pubblico o privato per la conduzione di attività di studio, ricerca e monitoraggio per il miglioramento delle conoscenze sulla sismicità nel territorio della regione toscana ed aree limitrofe (R.I 2712 del 5.12.2018);
 - 21) Che, fra le due manifestazioni pervenute in risposta a detto avviso, quella presentata dalla fondazione PARSEC risultava essere la più idonea ed economicamente vantaggiosa, così come stabilito dalla apposita commissione di valutazione nel verbale pubblicato con documento R.I. 512 del 6.3.2019;

Tutto ciò detto e premesso, si conviene e stipula quanto segue:

Articolo 1

Oggetto della convenzione

INGV e PARSEC intendono instaurare un rapporto di collaborazione tecnico-scientifica per:

1. Il potenziamento della sorveglianza sismica nella Toscana nord-orientale ed aree limitrofe mediante la manutenzione delle stazioni RSN già operative, la condivisione dei segnali di stazioni della RSTNO, l'installazione di nuove;
2. la conduzione di attività di studio e ricerca per il miglioramento delle conoscenze sulla sismicità nel territorio della regione Toscana ed aree limitrofe;
3. La realizzazione di attività di divulgazione scientifica ed educazione al rischio sismico, rivolte a studenti, istituzioni, cittadini;
4. La partecipazione alle attività di pronto intervento con rete sismica mobile a seguito di forte evento sismico.

Articolo 2

Adempimenti delle parti

Per il conseguimento degli obiettivi comuni, ciascuna parte si impegna a:

1. La fondazione PARSEC si impegna a fornire il supporto tecnico e logistico per la manutenzione ordinaria e straordinaria delle stazioni sismiche ubicate sul territorio delle province toscane e in parte di quella di Modena e Bologna (vedi elenco in All. 1), garantendo interventi in caso di guasto entro 2 giorni dalla segnalazione da parte dell'ONT, fatta salva la necessità di ricambi specifici non immediatamente reperibili sul mercato, che dovranno allora essere forniti da INGV. Per questo obiettivo, PARSEC mette a disposizione tutte le necessarie strumentazioni, automezzi ed infrastrutture in proprio possesso.
2. PARSEC si impegna a collaborare con l'INGV nelle attività di ricerca di siti idonei all'installazione di nuova strumentazione in Toscana coadiuvando dove necessario l'INGV per la formalizzazione dei contratti di utilizzo del sito con le relative proprietà;
3. Per ogni stazione di nuova installazione, INGV si impegna a fornire la strumentazione sismica di sua proprietà per migliorare il monitoraggio sismico della regione, utilizzando i digitalizzatori e i sismometri che verranno ritenuti più appropriati; inoltre, ove necessario, fornisce il supporto formativo necessario al personale della fondazione PARSEC.
4. La fondazione PARSEC si impegna a condividere con INGV i dati di tutte le stazioni sismiche che non sono centralizzate presso il centro acquisizione dati dell'ONT secondo modalità da stabilire e comunque in forma elettronica.
5. La fondazione PARSEC si impegna a condividere con INGV dati ed informazioni, di natura anche storica, riguardante la sismicità e la pericolosità sismica del territorio di riferimento;
6. In caso di evento sismico, la fondazione PARSEC si impegna a non fornire dati e informazioni sulla sismicità agli organi di Protezione Civile nazionali o locali, gli enti locali, i mass media e i privati cittadini, se non preventivamente concordate con INGV e secondo modalità da definire.
7. La fondazione PARSEC si impegna a supportare, con la propria strumentazione mobile, gli interventi di INGV a seguito di forte evento sismico.
8. La fondazione PARSEC si impegna a collaborare con INGV nelle iniziative di divulgazione scientifica ed educazione al rischio sismico anche mediante la realizzazione di eventi congiunti presso la sezione dedicata del proprio Museo di Scienze Planetarie.

ST P

La proprietà di quanto messo a disposizione dai contraenti per l'esecuzione del presente accordo rimarrà comunque di esclusiva pertinenza delle parti.

Articolo 3

Proprietà intellettuale

Ciascuna delle Parti, salvo quanto di volta in volta diversamente ed espressamente stabilito caso per caso, ha la libera disponibilità delle conoscenze acquisite nel corso della attività di cui alla presente Convenzione, fatta eccezione di quelle preesistenti, detenute da una delle Parti e messe a disposizione dell'altra per lo svolgimento di attività congiunte.

Le Parti si impegnano reciprocamente a menzionare l'altra Parte in ogni opera o scritto scientifico o divulgativo relativo alle attività svolte in comune o, comunque, utilizzando l'apporto dell'altra Parte.

I risultati scientifici delle attività oggetto della presente Convenzione saranno resi disponibili alla comunità scientifica tramite i portali dei due enti, pubblicazioni, iniziative editoriali e altre forme di comunicazione.

Articolo 4

Strumenti per l'attuazione della Convenzione

Le modalità e i termini, sulla base dei quali attivare ulteriori attività non già previste nei precedenti Articoli 1 e 2, saranno oggetto di appositi accordi operativi. Tali accordi, predisposti dai responsabili scientifici di cui al successivo Art. 5 su specifiche problematiche, dovranno essere corredati da un allegato tecnico contenente: gli obiettivi, il piano di attività, il crono-programma.

Articolo 5

Responsabilità

I responsabili dell'attuazione della presente Convenzione sono il Dr. Andrea Fiaschi, per la fondazione PARSEC, ed il Dr. Sandro Rao dell'ONT per l'INGV.

Articolo 6

Modalità del finanziamento

Al fine di realizzare pienamente gli obiettivi di cui agli Artt. 1 e 2, l'INGV prevede un contributo annuo di Euro 20000 (ventimila) che verserà alla PARSEC entro 60 giorni dalla data di stipula del presente accordo. Tale importo, versato a titolo di rimborso spese forfettario, consegue dalla stima del costo di manutenzione di una singola stazione (circa 1500 euro / anno), applicato al numero totale di stazioni da mantenere (v. All. 1). Poiché trattasi di trasferimento di risorse per lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune, il contributo di cui sopra, per mancanza dei presupposti oggettivi e soggettivi, è fuori dal campo di applicazione IVA ai sensi degli artt. 3 e 4 del DPR n. 633/72; non è, inoltre, soggetto alla ritenuta fiscale di cui all'Art. 28 del DPR n. 600/73.

Articolo 7

Riservatezza

Fatta salva la normativa vigente in materia, in mancanza di esplicita disposizione che imponga il rispetto dell'obbligo di riservatezza, la documentazione prodotta in esecuzione delle attività oggetto del presente atto non sarà considerata riservata.

Articolo 8

Decorrenza

La presente Convenzione decorre dalla data di sottoscrizione delle parti e avrà durata annuale; alla scadenza, potrà essere rinnovata con comunicazione scritta fra le parti. È espressamente escluso il tacito rinnovo.

Articolo 9
Controversie

Per ogni eventuale controversia che dovesse sorgere tra le Parti in merito all'applicazione della presente Convenzione sarà competente in via esclusiva il Foro di Roma.

Articolo 10
Originali e registrazione

La presente Convenzione viene redatta in due originali, uno per l'INGV e uno per la fondazione PARSEC, ed è soggetta a registrazione solo in caso d'uso, a cura e spese della parte interessata.

Articolo 11
Trattamento dei Dati

In relazione al Regolamento UE 679/2016, recepito con D. Lgs. 10 agosto 2018 n. 101, le parti si danno reciprocamente atto che i dati forniti da entrambe potranno essere oggetto, nel rispetto della normativa sopra dichiarata e conformemente agli obblighi di riservatezza cui è ispirata l'attività di tutte le parti, di trattamenti che consistono nella loro raccolta registrazione, organizzazione, conservazione elaborazione e tutte le altre operazioni indicate dal suddetto Decreto Legislativo. Tali dati verranno trattati per la realizzazione degli scopi del presente incarico. Il trattamento e le informazioni elaborate su questa base potranno essere oggetto di comunicazioni e diffusioni a terzi nel quadro delle medesime finalità per cui sono stati acquisiti previo consenso delle Parti.

Quanto sopra vale come informativa e consenso al trattamento ove richiesto.

Articolo 12
Rinvio

Per quanto non esplicitamente previsto dalla presente Convenzione, si fa espresso riferimento alle Leggi vigenti al momento della sottoscrizione stessa ed in particolare al codice civile.

La presente convenzione si compone di n. 12 articoli, n. 6 pagine, n. 1 Allegato.

Letto, confermato e sottoscritto,

Roma,

Per la fondazione PARSEC

IL PRESIDENTE

Per l'INGV

IL PRESIDENTE

81 q

Allegato 1

L'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia si avvale della collaborazione della fondazione PARSEC per il mantenimento e lo sviluppo della rete sismometrica nazionale (RSN) nella Regione Toscana secondo il seguente prospetto:

Stazioni RSN di cui la Fondazione PARSEC assicura la manutenzione ordinaria e straordinaria:

- CRMI (Carmignano - PO)
- BDI (Bagni di Lucca - LU)
- FNVD (Fontanavidola - MO)
- ZCCA (Zocca - MO)
- GROG (Gorgona - LI)
- OSSC (San Donato in Poggio - FI)

Stazioni della RSTNO attualmente centralizzate su ONT, di cui la fondazione PARSEC garantisce manutenzione, funzionamento, la trasmissione dei dati ed eventuale ripristino:

- SEI (Sant'Agata del Mugello - FI)
- VMG (Villore del Mugello - FI)
- MPPT (Montemurlo - PO)
- RUF1 (Rufina - FI)
- MTCR (Monte la Croce - PT)
- LMD (Lutirano - FI)
- MOCL (Montecuccoli - FI)

A queste vanno aggiunte alcune stazioni della RSTNO attualmente acquisite a *trigger* mediante GSM, ma che possono essere trasformate in trasmissione continua mediante sistemi di trasmissione da stabilirsi, ed i cui dati sono comunque resi disponibili ad INGV:

- VISG (Visigondoli - FI)
- BIBN (Bibbiana - FI)
- BOSL (Borgo San Lorenzo - FI)

9